

## אור הנצח: מאור השחר ועד נוגה הכוכבים



## פרנץ מ. הרצוג מנצח אייל אייזיק סקסופון



רעננה: המשכן העירוני למוסיקה ואמנויות, שני 27/2/17, 20:30  
תל אביב: מוזיאון ת"א לאמנות, שלישי 28/2/17, 20:30  
ירושלים: הכנסיה הסקוטית, חמישי 2/3/17, 20:00  
קבוץ גניגר: שבת, 4/3/17, 11:00

# תכנית Program

<b>Dawn</b> Sunrise – The birth of a new day, of human being		<b>שחר</b> זריחה – יום חדש נולד, אדם בא לעולם
Robert White <b>Christe, qui lux es et dies</b>	(1538-1574)	רוברט וויט הו ישו, מאור היום
György Ligeti <b>Reggel (Morning)</b>	(1923-2006)	גיורגי ליגטי בוקר
Ola Gjeilo <b>O magnum mysterium – Serenity</b>	(1978)	אולה ג'יילו הו מסתורין קדוש
<b>A New Day</b> We will sing a hymn to the creator of light Jesus, the light, the new day – My love is like a new day...		<b>יום חדש</b> נשיר לבורא המאורות. ישוע, מאור היום החדש אהבתי כמוה כיום חדש
Franz M. Herzog <b>Missa Lux caelestis –                  Kyrie                  Gloria</b>	(1962)	פרנץ מ. הרצוג מיסת אור הנצח – קירייה גלוריה
<b>Daylight</b> In the middle of our life we sometimes need help "Send us your light"		<b>אור-יום</b> שלח לנו אורך אנו זקוקים לעזרה לעתים
Felix Mendelssohn-Bartholdy <b>Psalm 43, "Richte mich Gott" (Op. 78 No.2)</b>	(1809-1847)	פליקס מנדלסון-ברתולדי מוטט אופ. 78 מס. 2 "שפטני אלהים" (תהלים מ"ג)
Franz M. Herzog <b>Canticle of the Sun –                  No.5, "Laudato si, mi Signore"</b>		פרנץ מ. הרצוג מזמור לשמש
Edvard Grieg <b>Ave Maris Stella</b>	(1843-1907)	אדוארד גריג המנון לכוכב הים
Traditional <b>Amazing Grace (arranged by Zvi Sherf)</b>		עממי חסד מופלא (עיבוד: צבי שרף)
<b>Sunset</b> Evening comes – End of our lives – Peace		<b>הערב עולה</b> קץ חיינו - שלווה
Heinrich Schütz <b>Musikalische Exequien –                  Herr, nun lässest du deinen Diener</b>	(1585-1672)	היינריך שיץ טקס אשכבה, אופ. 7 – "ועתה, אדוני, פטור-נא"
Morten Lauridsen <b>O nata lux</b>	(1943)	מורטן לאורידסן אור שנולד מהמאורות
Josef Gabriel Rheinberger <b>Abendlied</b>	(1839-1901)	יוזף גבריאל ריינברגר שיר ערב
Ēriks Ešenvalds <b>Stars</b>	(1977)	אריקס אשנבאלדס כוכבים

**האנסמבל הקולי הישראלי** אשר חוגג 22 שנה לקיומו, ממשיך מסורת ארוכת שנים של איכות בלתי מתפשרת ורפרטואר מרתק. מאז נוסד בידי יובל בן עוזר, כבש את מקומו כגוף הקולי המקהלותי הקאמרי המוביל בישראל ואף זכה בפרסים ראשונים בתחרויות בינלאומיות למקהלות במלטה בספרד ובבלגיה. האנסמבל, המורכב מזמרים מקצועיים, מופיע במיטב האולמות והפסטיבלים בארץ בסדרת קונצרטים משלו וכן עם התזמורת המובילות בארץ, כשהוא זוכה להצלחה הן בקרב הקהל והן בקרב מבקרים ומוסיקאים. רפרטואר המוסיקה הקאמרית הקולית של האנסמבל משתרע ממוסיקת ימי הביניים ועד למוסיקה בת זמננו ובכלל זה יצירות אוונגרדיות והקלטות פס-קול לסרטים.

האנסמבל הקולי הישראלי מופיע עם התזמורת המובילות בישראל ובהן הפילהרמונית הישראלית, הקאמרה הישראלית ירושלים, התזמורת הסימפונית ירושלים רשות השידור, תזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית. לצד ההופעות תחת שרביטו של בן עוזר, האנסמבל מופיע עם מנצחים מן השורה הראשונה בעולם: פרידר ברניוס, ג'ון פול, אנדרו פארוט ואנתוני רולי.

האנסמבל משתתף באורח קבוע בסדרות קונצרטים בערים הגדולות בארץ והוא נטל חלק בשלושה ביצועי בכורה בפסטיבל ישראל. כמו כן השתתף בפסטיבלים בינלאומיים בפורטוגל, גרמניה, צרפת, לוקסמבורג, סרדיניה, סלובניה קוראיה ועוד. בנוסף לסדרת המינויים מקיים האנסמבל פרויקט שנתי "תוצרת הארץ" לביצוע בכורה של יצירות ישראליות על ידי מנצחים צעירים. האנסמבל הקולי נתמך ע"י מינהל התרבות במשרד התרבות והספורט.

רשימת המבצעים

סופן: **תום בן ישי, נעמי בריל-אנגל, טליה דישון, נאוה סהר, אירה קלמן**  
אלט: **עדית ביגל, ערה גבעוני, תמר לנדסברג-יקרביץ', אביבית הוכשטר**  
טנור: **אורי בצ'קו, גבריאל גולר, עודד עמיר, טל קוק**  
בס: **יואב אסינג, יואל סיוון, דניאל פורטנוי, רונן רביד**

מנצחו ומנהלו מוסיקלי של האנסמבל, **יובל בן עוזר**, מהבולטים שבמנצחי המקהלה בישראל. כמנצח אורח ניצח על כל התזמורות החשובות בישראל ועל תזמורות ומקהלות באירופה ובדרום אמריקה. כמנצח המקהלה עבד בקונצרטי הפילהרמונית תחת שרביטיהם של גדולי המנצחים בעולם: זובין מהטה, ג'יימס לוויין, דניאל ברנבום, אנטוניו פפאנו, דניאל אורן וג'וזפה סינפולי. יובל בן עוזר משמש גם כמנהל המוסיקלי של מקהלת הקבוץ הארצי ומגיש תוכנית "מקהלות" בקול המוסיקה. בנוסף לאלו, הוא יועץ ומרצה מבוקש בארגונים עסקיים בנושאי מנהיגות ועבודת צוות כחלק מתוכנית ייחודית המשלבת מוסיקה וניהול.

**פרנץ מ. הרצוג מנצח**

יליד 1962, מנהל אמנותי ומנצח Vocalforum Graz של המקהלה הקאמרית CantAnima וכן מקהלת הנוער של מדינת שטיריה (אוסטריה) Steirischen Landesjugendchor. מנהל אמנותי של פסטיבל Voices of Spirit והחל מיולי 2015 מכהן כמנהל אמנותי של מקהלת הנוער האוסטרית הלאומית. הרצוג פעיל בכל העולם כמנצח, מלחין ומרצה. משמש כפרופסור לניצוח מקהלה בקונסרבטוריון JJFux-Konservatorium בגראץ (אוסטריה). יצירותיו של פרנץ הרצוג מבוצעות ע"י מקהלות רבות בכל אירופה וארה"ב על הישגיו האמנותיים הוענק לו פרס הכבוד של המשרד הפדרלי למדע ומחקר. זהו ביקורו הראשון של פרנץ הרצוג כמנצח אורח בישראל.

רוברט וויט (1538-1574)

**המשיח, אשר הוא מאור היום**

(משך ביצוע: כ-5 דקות)

רוברט וויט, יליד הולבורן, היה בנו של בונה עוגבים. הוא החל את דרכו המוסיקלית כנער מקהלה, ומאוחר יותר כזמר בוגר במקהלת טרינטי שבקיימברג'. שם גם רכש את השכלתו המוסיקלית. היה לו מוניטין רב כמאמן מקהלות וכנגן עוגב, ובסופו של דבר הגיע למשרת נגן עוגב ומנצח המקהלה בווסטימינסטר אבי. הוא ומשפחתו נספו במגיפה ששטפה את לונדון בשנת 1574.

במהלך חייו הקצרים, ידע שני מונרכים: המלכה מרי הקתולית והמלכה אליזבת האנגליקנית. לפיכך, הטקסטים שהלחין הם גם קתוליים מסורתיים, אך גם מזמורים אנגליקניים. גם בהמנון שנשמע, "ישו, אור היום", שזורים קווים הלקוחים ממזמורים גרגוריאניים, יחד עם כתיבה רב-קולית המבוססת על חיקויים. הטקסט, למעשה תפילת ערב למנוחה שלוה, עתיר דימויים של אור וצל. כפי הנראה היה אהוב ביותר על וויט, שכן הלחין אותו ארבע פעמים.

Christe qui lux es et dies, Noctis tenebras detegis, Lucisque lumen crederis, Lumen beatum praedicans.	המשיח, אשר הוא האור והיום, אתה מגרש את החשכה שמך הוא אור האורות, כי אתה נושא האור המבורך.
Precamur Sancte Domine, Defende nos in hac nocte, Sit nobis in te requies, Quietam noctem tribue.	אנו מתחננים אליך, אדון קדוש, הגן עלינו הלילה. תן לנו לחסות בך; הענק לנו לילה שקט.
Ne gravis somnus irruat, Nec hostis nos surripiat, Nec caro illi consentiens, Nos tibi reos statuatur.	תן לשנתנו להיות חפשיה מדאגה; את תניח לאויבנו לחטוף אותנו ולא לאיש לזמום נגדנו ולעשותנו אשמים בעיניך
Oculi somnum capiant, Cor ad te semper vigilet, Dextera tua protegat Famulos qui te diligunt.	אף כי עינינו מלאות שינה תן לליבנו להיות תמיד ער אליך שימינך תמיד תגן על עבדיך הסרים למרותך.
Defensor noster aspice, Insidiantes reprime, Guberna tuos famulos, Quos sanguine mercatus es.	אתה, מגיננו, הבט: רסן את החורשים רעה נגדנו והנחה את עבדיך, אשר כיפרת עליהם בדמך.
Memento nostri Domine In gravi isto corpore, Qui es defensor animae, Adesto nobis Domine.	זכור אותנו, אדון, הנושאים בעול היותנו בני תמותה, אתה, מגן הנשמה, היה קרוב אלינו, הו אדון.
Deo Patri sit gloria, Eiusque soli Filio, Cum Spiritu Paraclito, Et nunc et in perpetuum. Amen.	תהילה לאל, האב, ולבנו יחידו עם הרוח המנחם, עתה ולתמיד, אמן.

ג'ורג'י ליגטי (1923-2006)

**בוקר**

(משך ביצוע: כ-2 דקות)

השיר "בוקר" למילותיו של המשורר ההונגרי שנדור וורוס, הולחן כצמד שירים מנוגדים, יחד עם השיר "ערב", בשנת 1955. הוא מולחן לחמישה קולות, בקצב עירני. הוא משתמש בטכניקה האהובה על ליגטי, קנון בין כל הקולות היוצר ענני צליל, וכן שימוש בשני רעיונות מוסיקליים מנוגדים. בחלקו הראשון של השיר, המקהלה מדמה דנדון פעמוני בוקר. בחלקו האמצעי, הטנור והסופרן מדמים קולות ציפורים, בעוד שאר הקולות יוצרים מארג תזזיתי. החלק המסיים נינוח יותר.

Már üti -- üti már A torony a hajnalban! Az időt bemeszeli a korai kikeriki, Lendül a vad dallam.	מדנדן כבר, מדנדן המגדל בעלות השחר! השעה נרחצת בלבן על ידי התרנגול.
Kiscsacsi, kiabálj, Örülök a hangodnak! Ha lefőz ez a kusza kikeleti kikeriki, Vége a rangodnak.	עולה הבוקר! מדנדן כבר, מדנדן! בוקר יפהפה!
Sándor Weöres	שנדור וורוס

אולה ג'יילו (נולד 1978)  
**הו מסתורין קדוש**  
 משך ביצוע: כ-6 דקות

אולה ג'יילו הנו מלחין ופסנתרן יליד נורווגיה, המתגורר בארה"ב. הוא כותב למקהלה, לפסנתר ולתזמורות כלי נשיפה. כיום, הוא משמש כמלחין הבית של ההרכב Voces8. המזמור "הו מסתורין קדוש" (המתאר את הולדת ישו), מולחן כאן כמצבורי אקורדים סטטיים, שלווים, ובתוכם תנועה מלודית רוגעת ומנחמת. הוא מיטיב לבטא את מעמד הקדושה שבהולדת המשיח.

O magnum mysterium, et admirabile sacramentum, ut animalia viderent Dominum natum, jacentem in praesepio! Beata Virgo, cuius viscera meruerunt portare Dominum Iesum Christum. Alleluia!	הוי, מסתורין עצום, חזיון נפלא. עת מביטות החיות בהולדתו של אדוננו שוכב באבוס.  תבורך הבתולה, אשר רחמה ראוי היה לשאת את מושיענו. הללויה
---	--

פרנץ מ. הרצוג (נולד 1962)  
**מתוך "מיסת אור הנצח" – קירייה וגלוריה**  
 (משך ביצוע: כ-10 דקות)

המיסה מאת פרנץ הרצוג מאופיינת בשפה מוסיקלית עשירה ומגוונת, והיצירה עצמה שואבת מן המסורת הקלאסית של מיסות העבר המפוארות, ומוסיפה עליהן נופך עדכני יותר. הקירייה מאופיין באווירה גדושה, כמעט קדחתנית. קווים מלודיים עתירי-הבעה מושמעים מעל תבניות קצב מורכבות וחסרות מנוח, באופן החוצה תקופות ותרבויות – מזמורים גריגוריאניים פוגשים מוסיקה שבטית. החלק האמצעי מופנם יותר, כמעט מיסטי. התבנית הריתמית העקשנית חוזרת בפרק הגלוריה, הפעם בעקשנות שיש בה מן הריקודיות הלטינית. קטעים הגותיים מפריעים מפעם לפעם את הקצב העקשני, ואליהם מתווסף סולו מופנם בפי הסופרן. קטע דקלמטיבי מוביל את הפרק אל סיומו.

Kyrie	קירייה
Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison	האדון, רחם עלינו המושיע, רחם עלינו האדון, רחם עלינו
Gloria	גלוריה
Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi Propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex coelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, Suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus Altissimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spiritu In gloria Dei Patris. Amen	יהי כבוד אלוהים במרומו ושלום על פני האדמה ועל בני האדם שוחרי הטוב. נהלך, ונברכך, אליך נתפלל, אותך נפאר. נקדמה פיך בתודה על הודך ועל הדרך. האדון האלוהים, שוכן במרומים, אבינו הכול-יכול, אדוננו, בנו יחידו של האלוהים, שה אלוהים, בן לאביו. אתה המעביר חטאי העולם, רחם עלינו. אתה המעביר חטאי העולם, קבל תחנונינו. היושב לימין האב, רחם עלינו. כי אתה לבדך קדוש, אתה לבדך אדון, אתה לבדך עליון, המושיע. השרוי יחד עם רוח הקודש בזיו האל האב. אמן.

פליקס מנדלסון (1809-1847)  
**מוטט אופ. 78. 2. Mo " שפטי אלהים, וריבה ריבי"**  
 (משך ביצוע: כ-5 דקות)

המוטט הפשוט והיפהפה הזה מדגים היטב את קסמו של מנדלסון – שליטה מלאה ברזי הרב-קוליות וההרמוניה בנוסח הגרמני, בתוספת כישרון לא מבוטל לשטף מלודי כמעט לטיני במזגו. לאחר פתיחה עזה וכמעט רציטיבית, שבה מופרדים הגברים מהנשים, מפציע האור בדמות מז'ור זוהר. בחטיבה האמצעית, המזכירה את נושא הרציטיב, שוב מפריד מנדלסון בין הגברים לנשים, עד האיחוד המיוחל למילים " ואודך בכנור -- אלהים אלהי". המוטט מסתיים בכוראל-המנון ברה מז'ור הזוהר, למילים " הוהילי לאלהים, פי-עוד אודנו".

<p>Richte mich, Gott, und führe meine Sache                  wider das unheilige Volk                  und errette mich von den falschen und bösen Leuten.                  Denn du bist der Gott meiner Stärke;                  Warum verstößest du mich?                  Warum lässest du mich so traurig geh'n,                  wenn mein Feind mich drängt?                  Sende dein Licht und deine Wahrheit,                  daß sie mich leiten                  zu deinem heiligen Berge,                  und zu deiner Wohnung.                  Daß ich hineingehe zum Altar Gottes,                  zu dem Gott, der meine Freude und Wonne ist,                  und dir, Gott, auf der Harfe danke, mein Gott.                  Was betrübst du dich, meine Seele,                  und bist so unruhig in mir?                  Harre auf Gott! Denn ich werde ihm noch danken,                  daß er meines Angesichts Hülfe,                  und mein Gott ist.                  Psalm 43</p>	<p>שפטי אלהים וריבה ריבי,                  מגוי לא-חסיד;                  מאיש-מרמה ועולה תפלטי:                  כִּי-אַתָּה אֱלֹהֵי מַעוֹזִי                  לָמָּה זָנַחְתָּנִי                  לָמָּה קָדַר אֶתְהַלֵּךְ,                  בְּלֶסֶךְ אוֹיֵב:                  שְׁלַח-אוֹרְךָ וְנֹאמְרֶךָ                  הַמָּה יְנַחֲנֵנִי;                  יְבִיאֵנִי אֶל-הַר-קֹדֶשְׁךָ,                  וְאֶל-מִשְׁכְּנֹתֶיךָ;                  וְאֶבְרָאָה אֶל-מִזְבֵּחַ אֱלֹהִים,                  אֶל-אֵל שְׁמַחַת גִּילִי                  וְאוֹדֶךָ בְּכִנּוֹר, אֱלֹהִים אֱלֹהֵי:                  מַה-תִּשְׁתַּחֲוֶה נַפְשִׁי                  וּמַה-תִּקְהָמִי עָלַי                  הוֹחִילִי לְאֱלֹהִים כִּי-עוֹד אוֹדְנִי;                  יִשְׁרַעַת פִּנִּי, וְאַלֶּהִי:                  תְהִלִּים מ'ג</p>
---	--

פרנץ הרצוג  
**מזמור לשמש**  
 (משך ביצוע: כ-3 דקות)

המזמור לשמש החובר על-ידי פרנציסקוס הקדוש מאסיזי ב-1224, בדיאלקט האומבריאני. הוא מוערך כאחת מיצירות הספרות הראשונות שחוברו בשפה האיטלקית. זהו שיר שבח והודיה לבורא ולברואיו, והוא הולחן בשעת החלמתו של פרנציסקוס ממחלה קשה. הוא תורגם לשפות רבות והולחן על-ידי מלחינים כליסט, וויליאם וולטון ואף סופיה גובאידולינה.

הרצוג בחר להלחין חלק קטן מהמזמור והוא פותח אותו בתפילה חרישית ומופנמת, כמעין קאנון בין קולות הגברים והנשים, המתאחדים להבעה נוקבת. קולות הנשים יוצרים מרקם רפטיבי עקשני, ועליו משמיעים הטורים מלודיה ענוגה. הקולות משתברים, אבודים בעלטה ולבסוף מתאחדים בסיום זוהר, משל השמש יוצאת מבין העננים.

<p>Laudato si, mi Signore,                  per quelli ke perdonano per lo Tuo amore                  et sostengono infirmitate et tribulatione.                  Beati quelli ke 'l sosterranno in pace,                  ka da Te, Altissimo, sirano incoronati..                  San Francesco d'Assisi</p>	<p>יהללך, אדוני,                  הסולחים באמצעות אהבתך                  ונושאים תשישות ותלאות.                  יבורכו המושכים בעול בשלוח                  כי על ידך, רם מכל, הם יוכתרו.                  פרנציסקוס הקדוש מאסיזי</p>
---	---

אדוארד גריג (1843-1907)

### המנון לכוכב הים

(משך ביצוע: כ-3 דקות)

מקורו של ההמנון הנודע לכוכב הים (למעשה אלגוריה למרים הקדושה) במאה השמינית לספירה. הוא היה פופולארי במיוחד בימי הביניים, ומלחינים רבים השתמשו במזמור כבסיס ליצירותיהם. מאוחר יותר, החלו להלחין את ההמנון. נודעת במיוחד גרסתו של קלאודיו מונטוורדי, משנת 1610, המהווה חלק ממכלול תפילות הערבית לבתולה. גם דבוז'ק וליסט כתבו יצירות המתבססות על טקסט זה.

גרסתו של גריג מפתיעה בפשטותה, משל היה זה מזמור עממי. רוב היצירה הקצרה מולחנת ככוראל, עם הטעמות ביניים בפי הסופרן ומענה מצד הקולות הנמוכים.

Ave, maris stella, Dei Mater alma, Atque semper Virgo, Felix caeli porta.	יבורך כוכב הים אם האלהים הבתולה הנצחית השער לשמיים
Solve vincla reis, Profer lumen caecis, Mala nostra pelle, Bona cuncta posce	שוברת את אזיקי החוטא מביאה אור לעיוורים הודפת כל רוע ומבקשת טוב
Vitam praesta puram, Iter para tutum, Ut videntes Jesum, Semper collaetemur.	שומרת על חיינו טהורים על דרכנו הבטוחה וכשנביט במושיענו נשמח תמיד
Sit laus Deo Patri, Summo Christo decus Spiritui Sancto, Tribus honor unus. Amen.	נהלל את האב את הצלוב במרומים את רוח הקודש ואת כולם יחד. אמן.

מסורת (עיבוד: צבי שרף)

### חֶסֶד מוֹפְלָא

(משך ביצוע: כ-6 דק')

את מילות ההמנון הנוצרי הנודע, "חֶסֶד מוֹפְלָא", חיבר הבריטי ג'ון ניוטון, סוחר עבדים שנקלע לסערה בים וכתוצאה מכך החל תהליך ארוך שבסופו הפך לכומר, ונלחם בסחר בעבדים. המלים נכתבו עבור דרשה שנשא בראש השנה של שנת 1773, והן למעשה פרשנות לשני פסוקים מספר דברי הימים א'.

להמנון נודעה השפעה רבה בבריטניה ומאוחר יותר גם בארצות הברית. הוא הושר ללחנים שונים, אך בסופו של דבר התקבע ללחן עממי בשם "בריטניה החדשה", שמקורו כנראה אירי או סקוטי. הוא שווק בהצלחה לקהילות מהגרים לארה"ב, וכן לאוכלוסייה האפרו-אמריקאית, והוקלט לראשונה בפי מקהלת גוספל. באנגליה, צור מחצבתו, כמעט ונשכח, אך חזרו לבצעו שם עם ההתעניינות המחודשת בפולק רוק בשנות השישים. מאז הוקלט פעמים רבות בידי מגוון רחב של מבצעים, וביניהם ג'ון באז. אריתה פרנקלין, שרה ברייטמן, ג'ניס ג'ופלין ואפילו אלויס פרסלי.

<p>Amazing grace! How sweet the sound That saved a wretch like me! I once was lost, but now am found; Was blind, but now I see.</p> <p>'Twas grace that taught my heart to fear, And grace my fears relieved; How precious did that grace appear The hour I first believed.</p> <p>Through many dangers, toils and snares, I have already come; 'Tis grace hath brought me safe thus far, And grace will lead me home.</p> <p>When we've been there ten thousand years, Bright shining as the sun, We've no less days to sing God's praise Than when we'd first begun. John Newton</p>	<p>חסד מופלא, מה ערב הוא הצליל אשר הציל אומלל תועה, הייתי אבוד אך נמצאתי כליל, עיור אך עתה אני רואה.</p> <p>חסד לימד את לבי מורא, חסד הפיג אימתי, ביאת החסד לי מה יקרה עם ראשית אמונתי</p> <p>בסבל ומכאוב עברתי דרכים סכנות רבות כל כך, החסד הביאני לחוף מבטחים אותי הביתה החסד יקח.</p> <p>היינו שם שנים ריבוא, כשמש זוהרים, לא יפחת הזמן שאנו בו תהילת האל שרים ג'ון ניוטון</p>
--	---

היינריך שיץ (1585-1672)  
מתוך "טקס אשכבה", אופ. 7  
"ועתה, אדוני, פטור נא"

משך ביצוע: כ-3 דקות

היינריך שיץ, נגן עוגב ומלחין, נחשב כמלחין הגדול ביותר לפני באך, וכאחד המלחינים הגדולים בני המאה ה-17. את טקס האשכבה הלחין בשנת 1635 להלוויתו של הרוזן הנרי השני. היא כוללת שלושה חלקים, שאת הנוסחים להם בחר הרוזן עצמו על ערש דווי. הוא גם הזמין משיץ את היצירה.

החלק השלישי כולל טקסטים מהברית החדשה ומהספרים החיצוניים, שאת חלקם בחר ברהמס עצמו בבואו להלחין את ה"רקוויאם הגרמני" שלו. הפרק מולחן לשני הרכבים נפרדים ומלווה בקונטינואו. ההרכב הראשון, הגדול יותר, מציג את הטקסט לראשונה, וההרכב השני, המצומצם, מטעים אותו ומעטר אותו באמצעות חיקויים. משל היתה זו תגובתו של האינדיבידואל לגזר-דין השמיים.

<p>Choir I Herr, nun lässest Du deinen Diener in Frieden fahren wie du gesagt hast, denn meine Augen haben deinen Heiland gesehen, welchen du bereitet hast vor allen Völkern, ein Licht zu erleuchten die Heiden, und zum Preis deines Volks Israel. Luc.1:29-31</p> <p>Choir II Selig sind die Toten, die in dem Herren sterben sie ruhen von ihrer Arbeit und ihre Werke folgen ihnen nach Sie sind in der Hand des Herren und keine Qual rühret sie. Apokal.14:13 and Wisdom 3:1</p>	<p>מקהלה ראשונה ועתה, אדוני, פטר נא את עבדך בשלום, כאשר דברת, כי ראו עיני את ישועתך אשר הכינות לעיני כל העמים: אור להאיר לגוים ותפארת ישראל עמך.</p> <p>(לוקאס ב': כ"ט-ל"א)</p> <p>מקהלה שניה אשרי המתים אשר מתים באדון מעתה. שינוחו מעמלם, כי מעשיהם הזלכים אחריהם. (ההתגלות י"ד: י"ג) נפשות הצדיקים ביד ה' הנה, ונגע לא יקרב אליהם. (חכמת שלמה, ג': א')</p>
--	---



### מורטן לאורידסן (נולד 1943)

אור שנולד מהמאורות  
(משך ביצוע: כ-5 דקות)

מורטן יוהנס לאורידסן נולד בקולפיקס, וושינגטון, לאב ממוצא דני, וגדל בפורטלנד, אורגון. הוא למד הלחנה באוניברסיטת דרום קליפורניה ומאז 1967 מלמד שם בעצמו. מאז שנת 1975 הוא חי באי וולדרון, מול חופה של מדינת וושינגטון, ושם הוא מוצא את הטבע הפראי והדממה שמאפשרים לו להלחין. הוא מרבה לכתוב למקהלות, והקו המלודי שלו מושפע מאוד מהמזמורים הגריגוריאנים. ההרמוניות שלו פשוטות, ונשענות על ההרמוניה הקלאסית, בתוספת צלילים "סוררים" המעניקים לכתובתו גוון אישי, מיסטי כמעט. המוסיקה שכתב למזמור "אור ילוד אור" שקופה, כמעט סטטית, ומולחנת בסגנון כוראלי. הבחירה האמנותית הזו מיטיבה לבטא את קדושת המעמד ומהווה ביטוי פיזי כמעט לאור הנגוהות הנצחי.

O nata lux de lumine, Jesu redemptor saeculi, Dignare clemens supplicum Laudes precesque sumere. Qui carne quondam contegi Dignatus es pro perditis, Nos membra confer effici Tui beati corporis.	אור שנולד מהמאורות, ישו מושיע העולם, קבל ברחמים ובאהבה דברי קילוס תחינות. מי שלבש דמות בשר ודם למען האבודים ברך אותם שיהיו אברים בגופך הקדוש.
--	--

### יוזף גבריאל ריינברגר (1839-1901)

#### שיר ערב

(משך ביצוע: כ-4 דקות)

יוזף ריינברגר, יליד ליכטנשטיין ותושב בוואריה עד מותו, הושפע מאוד מקודמיו, כגון מנדלסון, שומאן, שוברט ובפרט באך. סגנונו המוסיקלי מערב מסורות מוקדמות, יחד עם השפעה ברורה של הרומנטיקה המאוחרת. את המוטט הדתי "שיר ערב" הלחין בגיל 15, והוא נחשב אחת מיצירותיו הנודעות. ניכר להבחין בתמהיל המרתק בין כתיבה כוראלית בנוסח מנדלסון, וכן השפעה ברורה של הכתיבה הרב-קולית של המאה ה-16, הניכרת בחיקויים בין הקולות.

Bleib bei uns, denn es will Abend werden, und der Tag hat sich geneiget.	שְׁבֵה אִתָּנוּ כִּי עֵת־עֶרֶב הִגִּיעַ וְנָטָה הַיּוֹם
Luke 24:29	לוקאס כ"ד: כ"ט

### אריקס אשנבאלדס (נולד 1977)

#### כוכבים

(משך ביצוע: כ-5 דקות)

המלחין הלטבי אריקס אשנבאלדס למד באקדמיה הלטבית, ואף שר במקהלה הלאומית של לטביה כ-10 שנים. לאחר מכן השתלם בהלחנה בטריניטי קולג' שבקיימברג'. חרף גילו הצעיר, כבר זכה בפרסים רבים, וכעת הוא מלמד הלחנה באקדמיה למוסיקה של לטביה. יצירתו "כוכבים" מבוססת על פואמה משנת 1920 מאת שרה טיסדייל. אופי הכתיבה לקולות, אינו עוקב במדויק אחר המלים ומנסה לצבוע אותן, אלא יוצר אווירה באמצעות ענני צלילים. מדי פעם מבליחים קולות בודדים ומטעימים שורה מתוך הטקסט. לאורך כל היצירה, ליווי צלילי של כוסות מעניק נופך כמעט על-טבעי.

Alone in the night On a dark hill With pines around me Spicy and still,  And a heaven full of stars Over my head, White and topaz And misty red;  Myriads with beating Hearts of fire	לבד בליל על גבעה קדורנית, אורנים סביבי, דממה ריחנית,  ורקיע מלא כוכבים מעל לי, לבן טופז ואדום ערפילי;  רבבות פועמים
--	---

<p>That aeons Cannot vex or tire;</p> <p>Up the dome of heaven Like a great hill, I watch them marching Stately and still,</p> <p>And I know that I Am honored to be Witness Of so much majesty.</p> <p style="text-align: right;">Sara Teasdale</p>	<p>בלבבות של אש אשר עידנים לא יוכלו לייאש</p> <p>כיפת רקיע מעל כגבע עצום, אני צופה בהם חולפים בשקט קסום,</p> <p>וידעת אני כי זכיתי להתכבד להוד שכזה להיות עד.</p> <p style="text-align: right;">שרה טיסדייל</p>
--	---

## הקונצרטים הבאים של האנסמבל הקולי הישראלי:



### הקולות הקלטיים

האנסמבל הקולי הישראלי ולהקת ירוק עד  
מנצח: יובל בן עוזר

סוד הקסם והמסתורין של המוזיקה הקלטית עם 17 זמרי האנסמבל הקולי הישראלי ולהקת ירוק עד. שירי עם, קצב מרקיד, בלדות ליריות, שירים סקוטיים בעיבוד בטהובן ועוד. שילוב מלהיב של צבע קלטי עם שורשים ישראלים ואמנותיים מגוונים. **נגנים: מיכל שחר** חלילים, חליליות, פסנתר, מלודיקה ושירה | **משה אביגדור** גיטרה | **גל שחר** כינור | **אייב דורון** בוראן אירי (תוף אירי), קחון וכלי הקשה

**רעננה:** המשכן העירוני למוסיקה ואמנויות, 8.5.17 ב- 20:30  
כרטיסים בטל': 09-7464036

**תל אביב:** מוזיאון ת"א לאמנות, 15.5.17 ב- 20:30  
כרטיסים אונליין באתר האנסמבל הקולי הישראלי/בטל': 074-7012112  
**זכרון יעקב, מלון אלמא לאמנויות, 27.5.17 ב- 21:00**

### הרקויאם של מוצרט

התזמורת הסימפונית ראשון-לציון בליווי שלוש מקהלות!  
מנצח: ג'יימס ג'אד  
סולנים: ניצן אלון, עינת ארונשטיין, איתן דרורי, עודד רייך

על אף היות הרקויאם אחת מיצירותיו הידועות של מוצרט, נסיבות כתיבתו אפופות מסתורין, ומיתוסים רבים נוצרו סביב כתיבתה. הרקויאם של מוצרט, מפסגות היצירה הליטורגית בכל הזמנים, יעמוד במרכז קונצרט סיום העונה של החוויה הקולית.

האנסמבל הקולי הישראלי, מנהל מוסיקלי יובל בן עוזר  
מקהלת עדי, מנהל מוסיקלי עודד שומרני  
מקהלת שחר, מנהלת מוסיקלית גילה בריל  
נגני התזמורת הסימפונית ראשון לציון

**ראשל"צ:** היכל התרבות, מוצ"ש 24/6/17, 21:00  
**תל אביב:** המשכן לאמנויות הבמה, ראשון, 25/6/17, 20:30  
**ראשל"צ:** היכל התרבות, שני, 26/6/17, 20:30  
**רחובות:** אולם ויקס, שלישי 27/6/17, 20:30  
**חיפה:** הכנסיה היוונית אורתודוכסית, 1/7/17, 12:00





**איתמר פוגש ארנב**  
מאת: דויד גרוסמן ויוני רכטר  
במאי: אלי גורנשטיין

בהשתתפות:  
אורח מיוחד: דויד גרוסמן (מספר)  
אלי גורנשטיין, ארנב  
עדי צ'זרה, איתמר  
האנסמבל הקולי הישראלי: טליה דישון, תמר לנדסברג, טל קור,  
קדם ברגר  
תומר בר, פסנתרן

אופרה קטנה מאת שניים מהיוצרים הגדולים בישראל, המביאה  
מסרים של דו-קיום ודיאלוג בסגנון מלא חן והומור. \* מומלץ לילדים  
בגילאים 4-10

תל אביב: מוזיאון ת"א לאמנות:  
שבת 18/3/17: ב-9:30 מותאמת לאוטיסטים, ב-11:30 לקהל הרחב  
שבת 17/4/17, שבת 15/7/17, בשעות 11:30  
ההצגה מאושרת ע"י סל תרבות ארצי.

**אל תחמיצו את הקונצרטים הווקאליים הטובים בארץ!**  
**האנסמבל הקולי הישראלי 074-701-2112 NIVE.CO.IL**